

Fisher-Price®

(GB) **Instructions**

(F) **Instructions**

(E) **Instrucciones**

(GB) Product Number: 73409 (F) Numéro de produit : 73409 (E) Número de producto: 73409



(GB) Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.

Requires three "AA" batteries (included).

Adult assembly is required for battery replacement.

Tool required for battery replacement: Phillips screwdriver (not included).

(F) Conserver cette feuille d'instructions car elle contient des renseignements importants.

Fonctionne avec 3 piles AA (fournies).

Les piles doivent être remplacées par un adulte.

Outil requis pour le remplacement des piles : tournevis cruciforme (non fourni).

(E) Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia.

Funciona con tres pilas tipo 3 x "AA" (LR6) x 1,5V (incluidas).

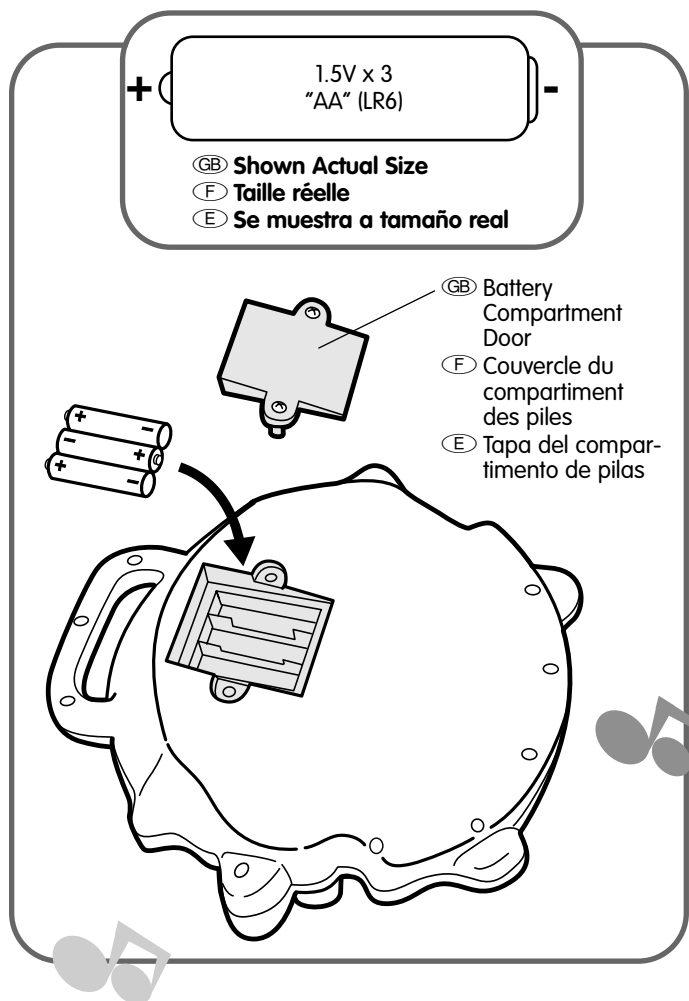
LEER LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE JUGUETE.

Se recomienda que un adulto sustituya las pilas.

Herramienta necesaria para sustituir las pilas: destornillador de estrella (no incluido).

(GB) Battery Replacement (F) Remplacement des piles (E) Sustitución de las pilas

- (GB)** For best performance, we recommend replacing the batteries that came with this toy with three, new alkaline "AA" (LR6) batteries.
- (F)** Pour de meilleurs résultats, il est recommandé de remplacer les piles fournies avec ce produit par 3 piles alcalines AA (LR6) neuves.
- (E)** Para un rendimiento óptimo, se recomienda sustituir las pilas incluidas con este juguete por tres nuevas pilas alcalinas tipo 3 x "AA" (LR6) x 1,5V.



- (GB)**
- Locate the battery compartment door on the bottom of the toy.
 - Loosen the screws in the battery compartment door with a Phillips screwdriver.
 - Remove the battery compartment door.
 - Insert three "AA" (LR6) alkaline batteries, as indicated inside the battery compartment.

Hint: We recommend using alkaline batteries for longer life.

- Close the battery compartment door and tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
 - When sounds or lights from this toy become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries!
- (F)**
- Le couvercle du compartiment des piles est situé sous le jouet.

- Dévisser les vis du couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme.
- Enlever le couvercle du compartiment des piles.
- Insérer 3 piles alcalines AA (LR6) comme indiqué à l'intérieur du compartiment.

Conseil : Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines, car elles durent plus longtemps.

- Remettre le couvercle en place et serrer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
 - Lorsque les lumières ou les sons émis par le jouet s'affaiblissent ou cessent, un adulte doit remplacer les piles.
- (E)**
- Localizar la tapa del compartimento de pilas en la parte inferior del juguete.

- Desenroscar los tornillos de la tapa con un destornillador de estrella.
- Retirar la tapa del compartimento de pilas.
- Introducir tres pilas alcalinas tipo 3 x "AA" (LR6) x 1,5V como se muestra dentro del compartimento.

Consejo: Se recomienda usar pilas alcalinas para un mayor rendimiento.

- Cerrar la tapa del compartimento de pilas y ajustar el tornillo con un destornillador de estrella sin apretar en exceso.
- Cuando las luces o sonidos del juguete dejen de funcionar correctamente, significa que es hora de sustituir las pilas.

(GB) **Battery Tips** (F) **Conseils relatifs aux piles** (E) **Consejos de seguridad**

(GB) • Do not mix old and new batteries.

- Do not mix different types of batteries: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Remove the batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the toy. Battery leakage and corrosion can damage this toy. Dispose of batteries safely.
- Do not dispose of batteries in a fire. The batteries may explode or leak.
- Never short circuit the battery terminals.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended in the "Battery Replacement" instructions are to be used.
- If removable rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before they are charged.
- If you use a battery charger, it should be examined regularly for damage to the cord, plug, enclosure and other parts. Do not use a damaged battery charger until it has been properly repaired.

(F) • Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves.

- Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Enlever les piles si le produit n'est pas utilisé pendant de longues périodes. Toujours retirer les piles usées du produit. Une pile qui fuit peut causer de la corrosion et endommager le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.
- Ne jamais jeter les piles usées dans un feu. Les piles pourraient exploser ou fuir.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées dans les instructions d'installation des piles, ou des piles équivalentes.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Retirer les piles rechargeables du produit avant de les recharger.
- Si un chargeur de piles est utilisé, son cordon, sa prise, son boîtier et ses autres pièces doivent être examinés régulièrement pour en vérifier le bon état. Ne pas utiliser un chargeur endommagé avant qu'il ne soit correctement réparé.

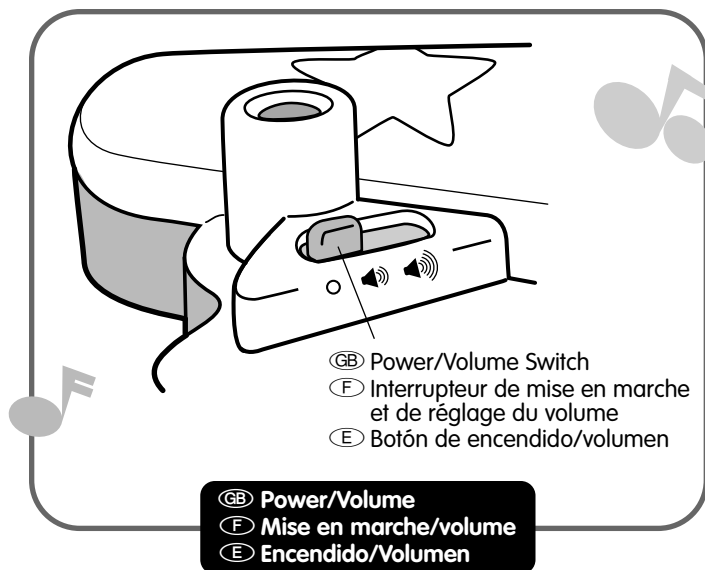
(E) • No mezclar pilas gastadas y nuevas.

- No mezclar diferentes tipos de pilas: alcalinas, estándar (carbono cinc) o recargables (níquel cadmio).
- Sacar las pilas durante periodos largos de inoperabilidad. Siempre sacar las pilas gastadas del producto. El derrame y corrosión de las pilas puede dañar el producto. Desechar las pilas gastadas en un contenedor especial para pilas.
- No quemar las pilas, ya que podrían explotar o desprender líquido corrosivo.
- Nunca provocar un cortocircuito con los polos de las pilas.
- No recargar pilas no recargables.
- Sólo utilizar pilas del mismo tipo al recomendado en las instrucciones de instalación.
- Si se utilizan pilas recargables extraíbles, sólo deberán cargarse con la supervisión de un adulto.
- Sacar las pilas recargables del producto antes de cargarlas.
- Si se utiliza un cargador de pilas, deberá ser examinado periódicamente para verificar que no haya daños al cable, enchufe, caja y demás partes. No utilizar un cargador de pilas dañado hasta que haya sido reparado.

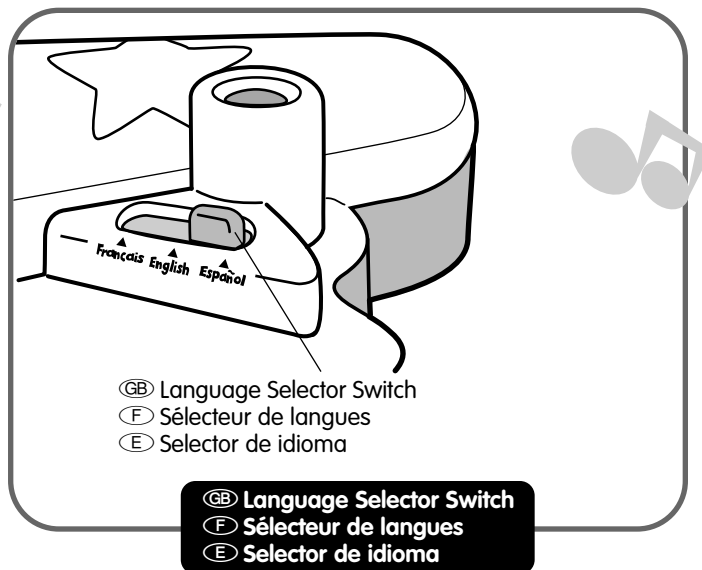


(GB) Multi-Lingual Learning Fun! (F) Du plaisir en plusieurs langues! (E) ¡Diversión y aprendizaje en 3 idiomas distintos!

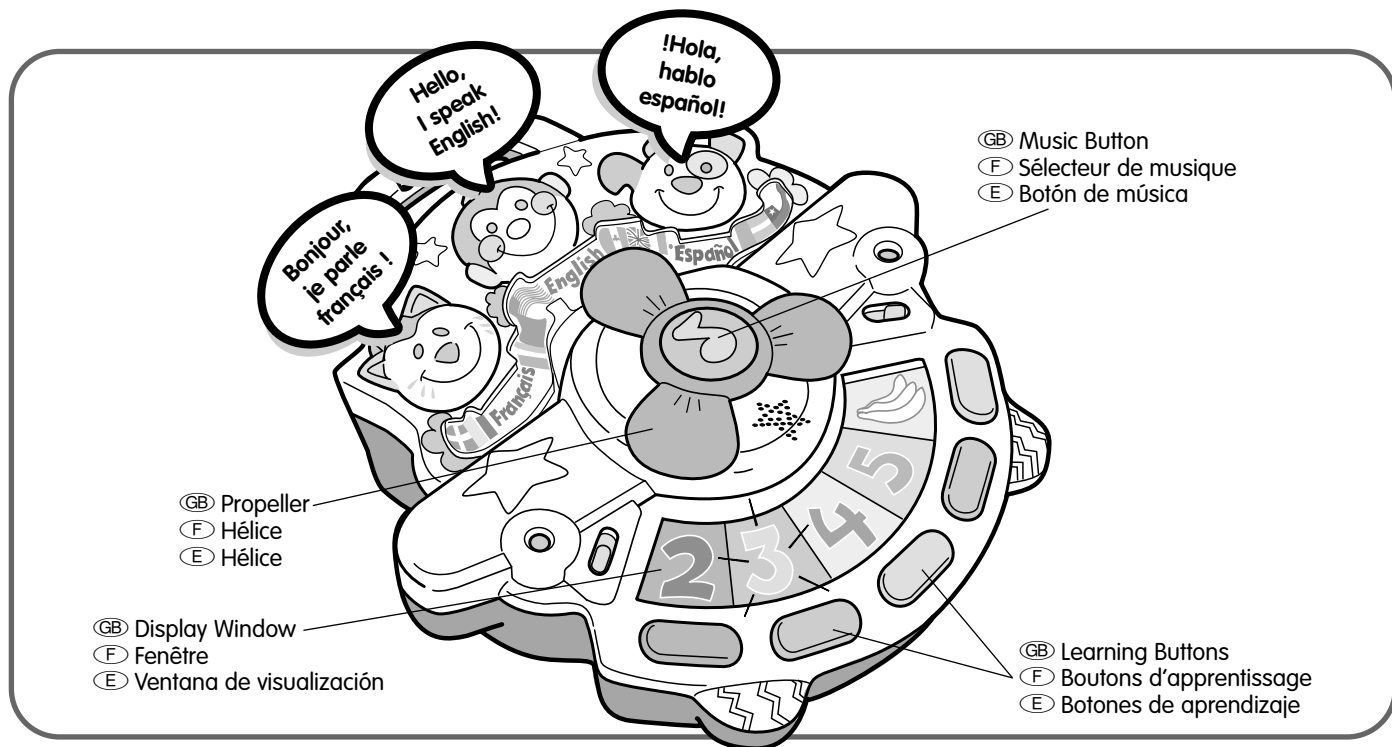
- (GB) This toy, with lights, music and fun, introduces baby to three languages: English, French and Spanish.
(F) Grâce à des lumières clignotantes et des musiques entraînantes, bébé s’amuse tout en se familiarisant avec trois langues : l’anglais, le français et l’espagnol.
(E) Este juguete, que incorpora luces, música y divertidas actividades, enseña al bebé tres idiomas: inglés, francés y español.



- (GB) • Locate the power/volume switch on the toy.
 • The switch has three positions: off ; on with low volume and on with high volume .
(F) • Repérer l’interrupteur d’alimentation et de réglage du volume sur le jouet.
 • L’interrupteur a 3 positions : arrêt ; marche avec volume faible et marche avec volume haut (icon).
(E) • Localizar el botón de encendido/volumen del juguete.
 • El juguete incluye tres modalidades: desactivado ; activado con volumen bajo y activado con volumen alto .



- (GB) • Locate the language selector switch on the toy.
 • Slide the switch to one of three positions: French **Français** , English **English** or Spanish **Español**. You’ll hear a greeting in that language.
(F) • Repérer le sélecteur de langues sur le jouet.
 • Glisser l’interrupteur sur l’une des trois positions : français **Français** , anglais **English** ou espagnol **Español**.
(E) • Localizar el selector de idioma del juguete.
 • Colocar el selector en una de las tres modalidades: **Français** , **English** o **Español**. Se oirá un saludo en el idioma seleccionado.



(GB) Animals – The cat speaks French; the monkey speaks English; and the dog speaks Spanish.

Hint: If you press an animal that does not speak the language selected, it will make a sound.

Display Window – Shows any of five numbers, five foods and five animals.

Propeller – Spin the propeller to change the pictures in the display window. Listen for the airplane and watch the lights!

Learning Buttons – Press the button under the picture in the display window. The picture lights up and the animal identifies the picture in the language selected.

In French, the cat says: "trois".

In English, the monkey says: "three".

In Spanish, the dog says: "tres".

Music Button – Press this button at any time to hear a fun tune and see dancing lights. There are nine different songs!

(F) Animaux – Le chat parle français, le singe, anglais et le chien, espagnol.

Remarque : Si l'animal choisi ne parle pas la langue sélectionnée, il émet un son.

Fenêtre – Montre cinq chiffres, cinq aliments et cinq animaux.

Hélice – Tourner l'hélice pour changer les images de la fenêtre. Des lumières et des sons d'avion sont émis.

Boutons d'apprentissage – Appuyer sur le bouton sous l'image de la fenêtre. L'image s'illumine et l'animal identifie l'image dans la langue sélectionnée.

En français, le chat dit « trois ».

En anglais, le singe dit « three ».

En espagnol, le chien dit « tres ».

Bouton de musique – Appuyer sur ce bouton à n'importe quel moment pour déclencher une charmante mélodie et des lumières scintillantes qui marquent le rythme. En tout, 9 mélodies différentes!

(E) Animales – El gato habla francés; el mono habla inglés; y el perro habla español.

Atención: si se presiona un animal que no habla el idioma seleccionado, se oirá un sonido.

Ventana de visualización – Muestra uno de cinco números, cinco alimentos y cinco animales.

Hélice – Al girar la hélice cambian las imágenes de la ventana de visualización. ¡Se oye el sonido del avión y las luces se iluminan!

Botones de aprendizaje – Al pulsar el botón situado debajo de la imagen en la ventana de visualización, la imagen se ilumina y el animal identifica la imagen en el idioma seleccionado.

El gato dice en francés: "trois".

El mono dice en inglés: "three".

El perro dice en español: "tres".

Botón de música – Al pulsar este botón el juguete emite una melodía divertida y las luces se iluminan. ¡Hay nueve melodías diferentes!



(GB) Care (F) Entretien
(E) Mantenimiento

- (GB) • Wipe this toy with a clean cloth dampened with a mild soap and water solution. Do not immerse this toy.
- This toy has no consumer serviceable parts. Do not take this toy apart.
- (F) • Nettoyer ce jouet avec un chiffon propre et de l'eau savonneuse. Ne pas le plonger dans l'eau. Il n'existe pas de pièces de rechange pour ce jouet.
- Ne pas le démonter.
- (E) • Limpiar este juguete con un paño limpio humedecido en una solución de agua y jabón suave. No sumergir este juguete en agua.
- Este juguete no posee piezas recambiables, por lo que no debe desmontarse bajo ningún concepto.

(ENG) ICES-003
(F) NMB-003

- (GB) This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003
- (F) Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

(GB) Consumer Information
(F) Service à la clientèle
(E) Servicio de atención al consumidor

CANADA

Questions? 1-800-567-7724. Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2.

GREAT BRITAIN

Mattel UK Ltd, Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB.
Helpline: 01628 500303.

FRANCE

Mattel France, S.A., 27/33 rue d'Antony, Silic 145,
94523 Rungis Cédex.

MÉXICO

IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR Mattel de México, S.A. de C.V.,
Camino a Santa Teresa No. 1040, 7o. Piso, Col. Jardines en la
Montaña, Delegación Tlalpan, 14210 México, D.F. R.F.C.
MME-920701-NB3. TEL. 54-49-41-00.

ESPAÑA

Mattel España, S.A., Aribau 200, 08036 BARCELONA. N.I.F.
A08•842809.

PORTUGAL

Mattel Portugal, Lda., Av. da República No. 90-96, 1° - Fracção 5, 1600
Lisboa, (1) 7951729 ou 30.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura,
Santiago, Chile.

VENEZUELA

Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre
B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Avenida Libertador 1515 C.P. (1638), Buenos
Aires, Argentina.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

BRASIL

Mattel do Brasil Ltda., Rua Jaceru, 151 CEP: 04705-000 São Paulo.
Atendimento ao Consumidor: 0800 550780.

